INVENTUM

maakt 't moment

VACUUM CLEANER • STAUBSAUGER • ASPIRATEUR-BALAIS

steelstofzuiger

STS725RC

- gebruiksaanwijzing
- instruction manual
- gebrauchsanleitung
- mode d'emploi

2 JAAR INVENTUM GARANTIE

OMRUIL SERVICE

OER HOLLANDS SINDS 1908

Nederlands

1. veiligheidsvoorschriften pagina 5
2. productomschrijving pagina 8
3. voor het eerste gebruik pagina 9
4. montage pagina 9
5. de stofzuiger gebruiken pagina 10
6. onderhoud pagina 11
7. storingen en oplossingen pagina 12

algemene service- en garantievoorwaarden *pagina 38*

English

1. safety instructions page 14
2. product description page 17
3. before first use page 18
4. assembly page 18
5. using the vacuum cleaner page 19
6. maintenance page 20
7. frequently asked questions page 21

general terms and conditions of service and warranty *page 39*

Deutsch

1. Sicherheitshinweise Seite 22
2. Produktbeschreibung Seite 25
3. Vor der ersten Verwendung Seite 26
4. Montage Seite 26
5. Verwendung des Staubsaugers Seite 27
6. Wartung Seite 28
7. Störungen und Lösungen Seite 29

Allgemeine Service- und Garantiebedingungen *Seite 40*

Français

1. consignes de sécurité page 30
2. description du produit page 33
3. avant la première utilisation page 34
4. montage page 34
5. utiliser l'aspirateur page 35
6. entretrien page 36
7. pannes et solutions page 37

conditions générales de garantie et de service après-vente *page 41*

Nederlands

Inventum adviseert het gebruik van originele Inventum accessoires. Eventuele schade ontstaan door het gebruik van niet-originele Inventum accessoires valt niet binnen de garantie.

Filters en overige accessoires zijn te koop via de webshop van Inventum: https://www.inventum.eu/onderdelen/

English

Inventum advises the use of original Inventum accesories. Any damages to the product or accessories are not covered by the warranty when non-original dust bags are used.

Filters and other accessories are available in the webshop of Inventum: https://www.inventum.eu/onderdelen/

Deutsch

Inventum empfiehlt die Verwendung von Original Zubehör von Inventum. Eventuelle Schäden, die durch die Verwendung von anderen Zubehör von Inventum entstehen, sind von der Garantie ausgeschlossen.

Filter und sonstiges Zubehör können im Webshop von Inventum bestellt werden: https://www.inventum.eu/onderdelen/

Français

Inventum recommande l'utilisation accessoires Inventum originaux. Tout dommage causé par l'utilisation accessoires originaux d'Inventum n'est pas couvert par la garantie.

Filtres et autres accessoires sont en vente via la boutique Web d'Inventum : https://www.inventum.eu/onderdelen/

1 veiligheidsvoorschriften

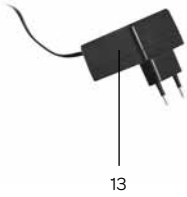
- **Lees eerst de gebruiksaanwijzing aandachtig en geheel door voordat u het apparaat gaat gebruiken en bewaar deze zorgvuldig voor latere raadpleging.**
- Gebruik dit apparaat uitsluitend voor de in de gebruiksaanwijzing beschreven doeleinden.
- Dit apparaat is uitsluitend geschikt voor huishoudelijk gebruik.
- Het apparaat mag gebruikt worden door kinderen vanaf 16 jaar en ouder en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of gebrek aan ervaring of kennis, wanneer zij het apparaat onder toezicht gebruiken of zijn geïnstrueerd over het veilige gebruik ervan en zij de daaruit voortkomende gevaren begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Het apparaat mag niet door kinderen jonger dan 16 jaar worden gereinigd of onderhouden, tenzij dit onder toezicht gebeurt.
- Houd het apparaat en het snoer buiten bereik van kinderen jonger dan 16 jaar.
- Houd het apparaat buiten bereik van dieren en menselijke lichaamsdelen wanneer het apparaat is ingeschakeld. Dit, om letsel te voorkomen aan bijvoorbeeld de huid, ogen of oren.
- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk en soortgelijk gebruik, zoals:
  - in personeelkeukens, in winkels, kantoren en andere werkomgevingen;
  - door gasten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen;
  - in Bed&Breakfast type omgevingen;
  - boerderijen.
- **Let op:** het apparaat mag niet worden gebruikt met een externe timer of een aparte afstandsbediening.
- Sluit het apparaat alleen aan op wisselstroom met een netspanning overeenkomstig met de informatie aangegeven op het typeplaatje van het apparaat.
- Het netsnoer nooit scherp buigen of over hete delen laten lopen.
- Gebruik het apparaat niet wanneer de stekker, het snoer of het apparaat beschadigd is, of wanneer het apparaat niet meer naar behoren functioneert of wanneer het is gevallen of op een andere manier beschadigd is. Raadpleeg dan de winkelier of onze klantenservice.

- Streng toezicht is noodzakelijk wanneer het apparaat door of in de buurt van kinderen gebruikt wordt.
- Het gebruik van accessoires die niet worden aanbevolen of verkocht door Inventum, kan brand, elektrische schokken of verwondingen veroorzaken.
- De borstel en stofzuiger zijn speciaal ontworpen voor gebruik op tapijt en harde vloeren. In beperkte gevallen, en afhankelijk van de soort vloer, kan het voorkomen dat er krassen ontstaan aan het te stofzuigen oppervlak. Inventum is niet verantwoordelijk voor schade ontstaan aan de vloer.
- Indien het apparaat niet gebruikt wordt of wanneer onderdelen of accessoires gemonteerd of gedemonteerd moeten worden of wanneer het apparaat gereinigd wordt, zet het apparaat geheel uit en verwijder de stekker uit het stopcontact.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter indien het apparaat in werking is.
- Plaats het apparaat nooit in de buurt van apparaten die warmte afgeven zoals ovens, gasfornuizen, kookplaten, etc.
- Zuig geen water en licht ontvlambare materialen op.
- Zuig geen brandende materialen zoals sigaretten, lucifers of as op.
- Zorg er altijd voor dat het apparaat op een effen, vlakke ondergrond staat en gebruik het uitsluitend binnenshuis.
- Houd handen, voeten, losse kleding en haar buiten het bereik van de draaiende borstels.
- Gebruik alleen de originele oplader die geleverd is bij het apparaat. De technische details zijn te vinden op het typeplaatje van het apparaat.
- Wanneer het apparaat opgeladen wordt, moet het apparaat uit staan.
- Laad de accu niet op bij temperaturen boven de 37°C of beneden de 0°C.
- Statische elektriciteit: sommige soorten vloerbedekking kunnen statisch geladen zijn. Een ontlading van statische elektriciteit is niet gevaarlijk.
- Gebruik het apparaat niet voor natte oppervlakten of voor het opzuigen van natte substanties.
- Wanneer het apparaat oneigenlijk gebruikt wordt of bij gebrek aan het opvolgen van de instructies in de handleiding, kan er bij eventuele defecten of ongelukken geen aanspraak op schadevergoeding worden gemaakt en vervalt het recht op garantie.
- Het correct installeren en onderhouden van de filters volgens de instructies in de handleiding is nodig om defecten aan het apparaat te voorkomen. Bij defecten ontstaan door verkeerd gebruik of het

niet plaatsen van filters vervalt het recht op garantie.
- Dompel het apparaat, de adapter, het snoer of de stekker nooit onder in water.
- Zorg ervoor dat kinderen het snoer of het apparaat niet kunnen aanraken.
- Laat het snoer niet over scherpe randen, warme onderdelen of andere warmtebronnen hangen.
- Niet aan het snoer c.q. het apparaat trekken om de stekker uit de wandcontactdoos te halen. Het apparaat nooit met natte of vochtige handen aanraken.
- Als u besluit het apparaat, vanwege een defect, niet langer te gebruiken, adviseren wij u, nadat u de stekker uit de wandcontactdoos heeft verwijderd, het snoer af te knippen. Breng het apparaat naar de betreffende afvalverwerkingsafdeling van uw gemeente.
- Klein huishoudelijke apparaten horen niet in de vuilnisbak. Breng ze naar de betreffende afvalverwerkingsafdeling van uw gemeente.

2 productomschrijving

1. Aan/ uit knop ⏻
2. Stofopvangbak
3. Knop om de stofopvangbak te legen
4. Ruimte voor HEPA filter
5. Knop om de stofopvangbak te los te maken
6. Knop om de buis los te koppelen
7. Steel
8. Knop om de turboborstel los te koppelen
9. Turboborstel met LED verlichting
10. Ophangbeugel
11. Meubelzuigmondstuk
12. Combinatie- kierenzuigmondstuk
13. Adapter
14. Aansluiting voor adapter



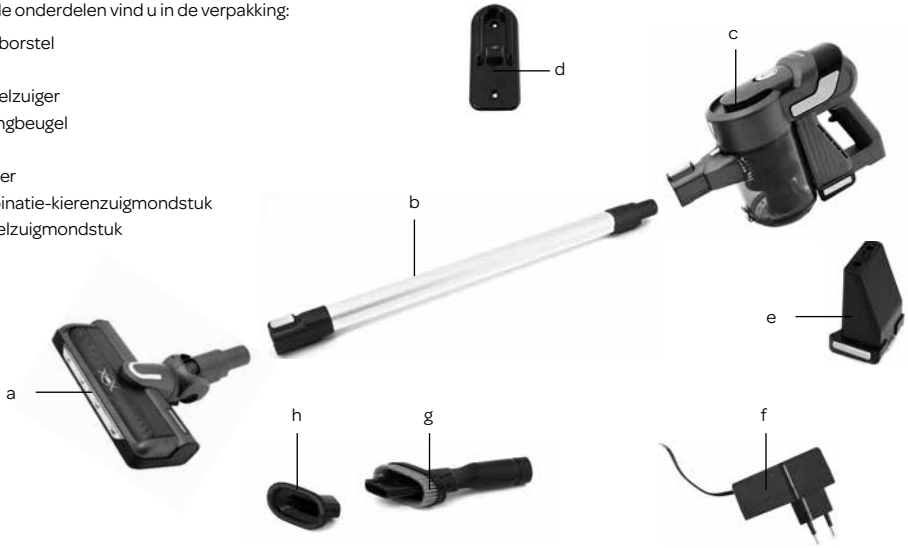
3 voor het eerste gebruik

Voordat u de stofzuiger voor de eerste maal in gebruik neemt, dient u als volgt te werk te gaan: pak de stofzuiger en alle accessoires voorzichtig uit en verwijder al het verpakkingsmateriaal en eventuele promotionele stickers. De verpakking (plastic zakken en karton) buiten het bereik van kinderen houden. Controleer na het uitpakken het apparaat zorgvuldig op uiterlijke schade, mogelijk ontstaan tijdens transport. Plaats de stofzuiger op een stevige, droge en vlakke ondergrond.
Laad de accu van de stofzuiger voor het allereerste gebruik minimaal 5 uur op met de adapter.

4 montage

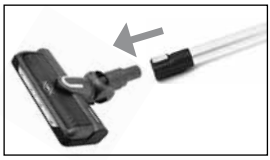
De volgende onderdelen vind u in de verpakking:

a. Turboborstel
b. Steel
c. Kruimelzuiger
d. Ophangbeugel
e. Accu
f. Adapter
g. Combinatie-kierenzuigmondstuk
h. Meubelzuigmondstuk



MONTAGE VAN DE ACCU
Installeer de accu in de behuizing van de stofzuiger volgens de afbeelding. Zorg ervoor dat deze goed vastklikt.

TURBOBORSTEL MONTEREN EN DEMONTEREN
Houd de aansluiting van de turboborstel in lijn met de aansluiting van de steel en klik de twee onderdelen aan elkaar vast.
Druk de knop **[8]** in op de buis om de turboborstel los te koppelen.



STEEL MONTEREN EN DEMONTEREN
Houd de aansluiting van de steel in lijn met de zuigmond van de kruimelzuiger en klik de twee onderdelen stevig aan elkaar vast.
Druk de knop **[6]** in om de kruimelzuiger weer los te koppelen.

HET BEVESTIGEN VAN DE OPHANGBEUGEL
Bevestig de ophangbeugel met behulp van de schroeven en plugggen aan de muur op een plek waar ook een stopcontact in de buurt zit voor de adapter.

- Houd de ophangbeugel **[10]** met de ronde kant naar boven tegen de muur op de gewenste positie.
- Teken de twee schroefgaten af met een potlood op de muur.
- Boor met een 8 mm boor twee gaten op de markeringen van minstens 4 cm diep.
- Duw de pluggen in de gaten.
- Plaats de ophangbeugel op de muur en schroef deze nu vast mee de schroeven.

HET OPLADEN VAN DE STOFZUIGER
Hang de stofzuiger met de onderkant van het handvat in de ophangbeugel. Steek de connector van de adapter in de aansluiting aan de achterkant van de handgreep **[14]**.
Steek de adapter in het stopcontact. Zodra de adapter aangesloten is op een stopcontact zal de stofzuiger opladen.
De indicatieverlichting kleurt streepje voor streepje blauw.
Als de accu van de stofzuiger helemaal leeg is, zal het opladen ongeveer 5 uur duren.
Wanneer de accu volledig opgeladen is, zullen de vier streepjes continue blauw branden.
Verwijder altijd de adapter uit het stopcontact wanneer de accu volledig opgeladen is. Het is normaal dat de adapter warm wordt als deze in het stopcontact zit.

TIPS
- Een volledig compleet opgeladen accu zorgt voor een gebruiksduur van ca. 25 minuten.
- De accu heeft een ingebouwde temperatuursbeveiliging. Als de temperatuur van de accu boven de 50°C of onder de 0°C komt, zal deze niet meer opladen. Het opladen gaat pas weer verder als de accu een temperatuur heeft tussen de 0°C en 45°C.
  Tijdens het gebruik mag de accu niet warmer zijn dan 65°C. De stofzuiger schakelt uit als de accu boven de 65°C is. Zodra de accu onder de 65°C is, kan de stofzuiger weer gebruikt worden.
- Wij adviseren de accu minimaal een keer per maand helemaal op te gebruiken en daarna volledig op te laden. Dit bevorderd de levensduur van de accu.

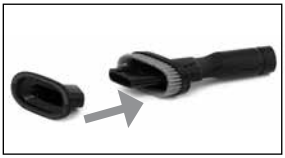
Waarschuwing! Sluit het apparaat nooit met natte of vochtige handen aan de adapter.
Waarschuwing! Raak de ronddraaiende borstel van de turboborstel niet aan als de stofzuiger aan is.
Waarschuwing! Gebruik alleen de originele bijgeleverde oplader om de stofzuiger op te laden. Andere opladers kunnen het apparaat schade toebrengen en zelfs gevaarlijk zijn.

5 de stofzuiger gebruiken

DE STEELSTOFZUIGER AANZETTEN
Druk op de aan/ uit knop ⏻ **[1]** op de handgreep om de stofzuiger aan te zetten. Als u nogmaals op de knop **[1]** drukt, schakelt u de stofzuiger uit.
De turboborstel gaat automatisch draaien zodra de stofzuiger aangezet wordt. De turboborstel is voorzien van LED verlichting. De verlichting gaat automatisch aan in een donkere omgeving. Als er voldoende licht is, zal de verlichting niet aan gaan om energie te besparen, maar stofzuigt u bijvoorbeeld onder de bank dan zal de verlichting automatisch aan gaan.

DE STOFZUIGER GEBRUIKEN ALS KRUIMELZUIGER
De stofzuiger kan ook gebruikt worden als kruimelzuiger om bijvoorbeeld meubels of autostoelen te reinigen. Demonteer de turboborstel en de buis.
De kruimelzuiger kan gebruikt worden zonder en met de turboborstel of met de combinatie-kierenzuigmond.
Druk op de aan/ uit knop ⏻ **[1]** op de handgreep om de kruimelzuiger aan te zetten. Als u nogmaals op de knop **[1]** drukt, schakelt u de kruimelzuiger uit.

De combinatie-kierenzuigmond kan op twee wijzen gebruikt worden: mét borstel of zonder borstel. Het meubelzuigmondstuk kan bevestigd worden op de combinatie-kierenzuigmond.



BETEKENIS VAN DE INDICATIEVERLICHTING
De stofzuiger is voorzien van indicatieverlichting welke de accu status weergeeft met vier streepjes ____.
1 streepje _ knipperend: accu is 1 tot 8% vol
1 streepje _ continue: accu is 8 tot 25% vol
2 streepjes __ : accu is 25 tot 50% vol
3 streepjes ___ : accu is 50 tot 75% vol
4 streepjes ____ : accu is 75 tot 100% vol

Hang de stofzuiger na elk gebruik terug op de ophangbeugel. Zodra de adapter aangesloten is op een stopcontact en de connector zit in de stofzuiger dan zal de accu opladen. Wanneer de accu volledig is opgeladen, verwijder dan de adapter uit het stopcontact en uit het apparaat.

6 onderhoud

Controleer de filters regelmatig om problemen te voorkomen. Leeg de stofopvangbak wanneer deze vol is en reinig of vervang de filters wanneer ze vies zijn.

HET LEGEN VAN DE STOFOPVANGBAK
Het wordt aanbevolen de stofopvangbak na elk gebruik te legen. Verwijder eerst de accessoires voordat u de stofopvangbak gaat legen.

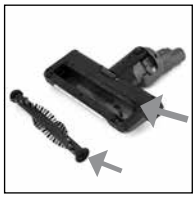
- Houd de stofzuiger boven een afvalbak en maak de deksel van de stofopvangbak los.
- Schud de stofopvangbak rustig leeg in de afvalbak en sluit het deksel weer.

HET REINIGEN VAN HET CYCLOONSYSTEEM EN DE FILTERS
Verwijder eerst de accessoires voordat u de stofzuiger gaat reinigen. Reinig de filters en het cycloonsysteem eens per 4 legingen van de stofopvangbak.

- Druk op de ontgrendelingsknop en draai de stofopvangbak naar links los van de stofzuiger.
- Draai het cycloonsysteem los door deze met met de klok mee te draaien.
- De losse onderdelen kunnen onder de kraan worden gereinigd.
- Druk op de ontgrendelingsknop bovenop de stofzuiger om het deksel van het HEPA filtersysteem te verwijderen.
- Neem het HEPA filter uit de stofzuiger en reinig het HEPA filter met lauwwarm stromend water en laat deze aan de lucht drogen. Gebruik geen reinigingsmiddelen of borstels. Let op dat het filter mogelijk na het reinigen zijn oorspronkelijke kleur niet terug krijgt. Deze verkleuring heeft echter geen invloed op de werking.
- Zet de stofzuiger pas weer in elkaar in omgekeerde volgorde als alle onderdelen volledig droog zijn. Let op dat de stofopvangbak goed vastklikt.

Attentie
- Gebruik de stofzuiger alleen als alle filters geplaatst zijn. Als dit niet het geval is, kan dit de zuigkracht verminderen of schade aan de motor veroorzaken.
- Gescheurde of niet goed sluitende filters kunnen schade veroorzaken aan de motor. Als een filter defect is, moet deze vervangen worden door een nieuw origineel exemplaar.

HET REINIGEN VAN DE TURBOBORSTEL
In de ronddraaiende borstel kunnen haren en/of ander vuil achterblijven. Reinig de turboborstel daarom regelmatig voor optimaal gebruik van de stofzuiger.



- Zorg dat de stofzuiger uit staat en koppel de turboborstel los van de stofzuiger.
- Ontgrendel het lipje aan de onderkant van de turboborstel met een muntje of platte schroevedraaier en klap deze omhoog.
- Trek nu voorzichtig de borstel omhoog uit de turboborstel.
- Reinig de borstel met lauwwarm stromend water en laat de borstel aan de lucht drogen.
- Plaats de borstel weer terug in de turboborstel.
- Klap het lipje weer dicht en draai deze met een muntje of platte schroevedraaier weer op slot.

7 storingen en oplossingen

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De stofzuiger gaat niet meer aan.	De accu is leeg.	Laad de accu op. De indicatieverlichting is aan tijdens het opladen.
	De accu wordt niet opgeladen (indicatieverlichting brandt niet bij het opladen).	Steek de connector opnieuw in de stofzuiger.
	De temperatuur van de accu is te hoog.	Laat de stofzuiger 30 minuten afkoelen bij kamertemperatuur en schakel deze daarna weer in.
	De adapter is defect.	Neem contact op met de klantenservice van Inventum.
De zuigkracht is verminderd.	De stofopvangbak is vol.	Leeg de stofopvangbak.
	De filters zijn verstopt.	Reinig de filters of vervang deze wanneer ze beschadigd of versleten zijn.
De stofzuiger maakt meer geluid.	De stofopvangbak is vol.	Leeg de stofopvangbak.
	De filters zijn verstopt.	Reinig de filters of vervang deze wanneer ze beschadigd of versleten zijn.
De borstel van de turboborstel draait niet meer rond.	Vuil of haren blokkeren de borstel.	Reinig de turboborstel volgens de instructies.
De accu laadt niet meer op.	De stofzuiger is niet goed aangesloten op de adapter.	Steek de connector opnieuw in de stofzuiger en controleer of de adapter in het stopcontact zit.
	De temperatuur van de accu is te hoog (> 55°C) of te laag (< 0°C).	Laat de stofzuiger 30 minuten afkoelen bij kamertemperatuur en schakel deze daarna weer in.

1 safety instructions

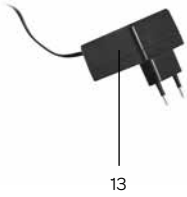
- **Please read these instructions before operating the appliance and retain for future use.**
- The appliance is intended solely for domestic use within the home.
- This appliance may be used by children from the age of 16 and up, and also by persons with a physical or sensorly limitation, as well as mentally limited persons or persons with lack of experience and knowledge. But only on the condition that these persons have received the necessary instructions on how to use this appliance in a safe way and know the dangers that can occur by using this appliance.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Maintenance and cleaning of the appliance may not be done by children, unless they are older than 16 years old and are under supervision.
- Keep the appliance out of reach of children younger than 16 years old.
- Keep the appliance out of reach of animals and human body parts when the appliance is activated, to prevent to damage to skin, eyes or ears.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  - kitchen areas for personnel of shops, offices or other similar professional surroundings;
  - farm houses;
  - hotel or motel rooms and other surroundings with a residential character;
  - guest rooms or similar.
- **Attention:** the appliance cannot be used with an external timer or a separate remote control.
- Before plugging into a socket, check that the voltage in your home corresponds with the voltage printed on the bottom of the appliance.
- Never let the power cord of the appliance hang over the edge of a table or counter, touch hot surfaces or become knotted.
- Never use the appliance when the cord or plug is damaged, after malfunction or when the appliance itself is damaged. In that case, return the appliance to the point of sale or contact the Customer Service Department in order to avoid a hazard.
- Close supervision is necessary when the appliance is used near or by children.

- The use of accessories that are not recommended or sold by Inventum can cause fire, electrical shock or injuries.
- The brush and vacuum cleaner are specially designed for use on carpet and hard floors. In some cases, and depending on the type of floor, scratches can occur on the surface which is cleaned. Inventum can not be held responsible for damage to the floor.
- Unplug the appliance when it is not in use, before assembling or disassembling any parts and before cleaning the appliance. Put all buttons and knobs into the 'off' position and unplug the appliance by grasping the plug. Never unplug by pulling the cord.
- Never leave the appliance unattended when in use.
- Never place this appliance on or near a hot gas stove or electric burner or where it could touch a heated oven or microwave oven.
- Do not vacuum water and inflammable materials.
- Do not vacuum burning materials and ashes.
- Do not use the appliance outdoors.
- Keep hands, feet, loose clothing and hair out of reach of the rotating brushes.
- Only use the original adaptor which is included. The technical details can be found on the rating label of the appliance.
- Make sure the vacuum cleaner is off, when you charge it.
- Do not charge the battery at temperatures above 37°C or below 0°C.
- Static electricity: some types of carpet can cause static electricity. A discharge of static electricty is not dangerous.
- Do not use the appliance for cleaning wet surfaces or to vacuum wet substances.
- Always use the appliance on a secure, dry, level surface.
- When the appliance is used for other purposes than intended, or is when it is not handled in accordance with the instruction manual, the full responsibility for any consequences will rest with the user. Any damages to the product or accessories are not covered by the warranty.
- Correct placement and maintenance of the motor filter and the dust collector as described in this manual is necessary to avoid any damages to the appliance. Any damages caused by improper use or missing dust collector or filters are not covered by the warranty.
- Always return the appliance after a malfunction, or if it has been damaged in any manner to the Customer Service Department for examination, repair or adjustment.
- Never immerse any part of the main body, power cord and plug into water or any other liquid to protect yourself against electrical hazards.

- Make sure that children do not touch the cord or appliance.
- Keep the cord away from sharp edges and hot parts or other heat sources.
- Always ensure that your hands are dry before handling the plug, switch or power cord.
- Should you decide not to use the appliance anymore, make it inoperative by cutting the power cord after removing the plug from the socket. We also recommend making all potentially dangerous parts of the appliance harmless, particularly for children who might be tempted to play with them.
- Legislation requires that all electrical and electronic equipment must be collected for reuse and recycling. Electrical and electronic equipment marked with the symbol indicating separate collection of such equipment must be returned to a municipal waste collection point.

2 product description

1. On/ off button ⏻
2. Dust collector
3. Clip to empty the dust collector
4. Compartment for the HEPA filter
5. Button to release the dust collector
6. Button to disconnect the tube
7. Tube
8. Button to disconnect the turbo brush
9. Turbo brush wit LED lighting
10. Wall mounted hook
11. Upholstery nozzle
12. Combination crevice nozzle
13. Adaptor
14. Inlet for adaptor



3 before first use

Follow these instructions when using the vacuum cleaner for the first time: Carefully remove the vacuum cleaner from the packaging and remove all traces of packaging from the device and any promotional stickers. Keep the packaging (plastic bags and cardboard) out of the reach of children. After unpacking the vacuum cleaner, check the device for external damage that may have occurred during transport. Place the vacuum cleaner on a secure, dry and level surface.
It takes 5 hours or so to fully charge the battery before the first use.

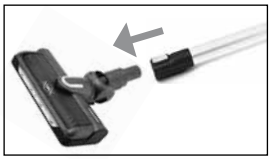
4 assembly

The following parts can be found in the giftbox:

a. Turbo brush
b. Tube
c. Hand vacuum cleaner
d. Wall mounted hook
e, Battery
f. Adaptor
g. Combination crevice nozzle
h. Upholstery nozzle

INSTALLING THE BATTERY
Install the battery in the body of the vacuum cleaner according to the picture. Make sure it locks in properly.

CONNECTING AND DISCONNECTING THE TURBO BRUSH
Align the connection of the turbo brush with the connection of the tube and connect the two parts.
Press the button **[8]** to disconnect the turbo brush.



CONNECTING AND DISCONNECTING THE TUBE
Align the connection of the hand vacuum cleaner with the connection of the tube and connect the two parts.
Press the button **[6]** to disconnect the hand vacuum cleaner.

MOUNTING THE WALL MOUNTED HOOK

Install the wall mounted hook with the enclosed screws and plugs to the wall near a socket for the adaptor.

- Place the wall mounted hook **[10]** with the rounded end upwards against the wall.
- Mark wit a pencil the two holes on the wall.
- Drill two holes of Ø 8 mm on the markings of at least 4 cm deep.
- Push in the plugs.
- Fix the wall mounted hook on the wall with the screws.

CHARGING THE VACUUM CLEANER

Hang the vacuum cleaner with the bottom of the handle on to the wall mounted hook. Plug the connector of the adaptor in the inlet at the back of the handle **[14]**.
Plug in the adaptor. As soon as the adapter is plugged in the vacuum cleaner will charge.
The indicator light turns blue one bar at a time.
When the battery of the vacuum cleaner is empty, the charging will take 5 hours.
When the battery is completely charged, the four bars will light up continuously.
Always unplug the adaptor when the battery is fully charged. The adaptor may become warm during charging - this is normal.

TIPS

- A fully charged battery will give continuous cleaning of approx. 25 minutes.
- The battery has a build in self-protection safety. When the surface temperature of the battery exceeds 50°C or gets below 0°C, the battery will stop charging. The charging will continue when the surface temperature of the battery is between 0°C and 45°C.
- During use the surface of the battery can not exceed 65°C. The battery will enter the self-protection mode and the battery will cut off the electricity to the vacuum cleaner. When the surface temperature of the battery goes back below 65°C, the vacuum cleaner can be used again.
- We recommend that you discharge the battery at least once a month and then fully recharge it, to maintain optimal performance.

Warning! Always ensure your hands are dry before placing the appliance on the charging stand.
Warning! Never touch the brush inside the turbo brush when the appliance is on.
Waarschuwing! Only use the original included adaptor to charge the vacuum cleaner. Ohter adaptors can damage the appliance and even be dangerous.

5 using the vacuum cleaner

SWITCHING THE VACUUM CLEANER ON

Press the on/off button ⏻ **[1]** on the handle of the vacuum cleaner to switch the vacuum cleaner on. Press the on/off button ⏻ **[1]** on the handle button again and the vacuum cleaner will shut off.
The turbo brush will rotate automatically when the vacuum cleaner is switched on. The LED lights on the turbo brush only work in dark areas. If the working area is bright adequately, the lights don't work. When you move the turbo brush into dark area, the lights will light up.

USING THE VACUUM CLEANER AS A HAND HELD

The vacuum cleaner can also be used as a hand vacuum cleaner.
Disassemble the turbo brush and the tube.
The hand vacuum cleaner can be used with or without the turbo brush or with the combination crevice nozzle. Press the on/off button ⏻ **[1]** on the handle of the hand vacuum cleaner to switch it on. By pressing it again, you will shut the vacuum cleaner off.

The crevice nozzle can be used in two ways: with or without the brush. The upholstery nozzle can be placed onto the crevice nozzle.

INDICATION OF THE INDICATION LIGHT

The vacuum cleaner has indication lighs which announce the battery with four bars ____.
1 bar _ flashing: battery is 1 to 8% full.
1 bar _ continuously: battery is 8 to 25% full
2 bars __ : battery is 25 to 50% full
3 bars ___ : battery is 50 to 75% full
4 bars____ : battery is 75 to 100% full.

STORAGE

Hang the vacuum cleaner after every use on the wall mounted hook.
When the vacuum cleaner needs to charged, make sure the adaptor is plugged in and the adaptor is connected to the vacuum cleaner. Always unplug the adaptor when the battery is fully charged.

6 maintenance

Check the dust collector and filters regularly to prevent any problems. Empty the dust collector when it is full and clean or replace the filters when they are dirty.

EMPTYING THE DUST COLLECTOR

Empty the dust collector after every use. First remove all accessories before emptying the dust collector.

- Hold the dust collector above a dust bin and unlock the lid with the clip.
- To fully empty the dust collector, calmly shake it above the dust bin and close the lid.

CLEANING THE CYCLONE SYSTEM AND THE FILTERS

First remove all accessories before cleaning the vacuum cleaner. Clean the filters and the cyclone system once every four times you have emptied the dust collector.

- Press the button to release the dust collector and remove it by turning it clockwise.
- Remove the cyclone system by turning it clockwise.
- The separate parts can be cleaned under lukewarm water.
- Press the relese buuton on top of the vacuum cleaner to remove the lid of the HEPA filter compartment.
- Take out the HEPA filter and clean it under lukewarm water and let it air dry. Do not use any cleaning agents or brushes. Cleaning the filter will remove the dirt, but will not restore the original color of the filter. The color of the filter is not of any influence to the performance.
- Re-assemble the vacuum cleaner in reverse order when all the parts are thoroughly dry. You will hear a click when the dust collector is placed correctly.

Attention

- Use the vacuum cleaner only when the filters are in place. If not, it can lead to loss of suction power or damage to the motor.
- Torn filters or filters that do not fit properly can cause damage to the engine. Replace a damaged filter by an original new one.

CLEANING THE TURBO BRUSH

Hair and /or other dirt can be stuck in the brush of the turbo brush. Therefore clean the turbo brush regularly to ensure effinciency of the vacuum cleaner.

- Make sure the vacuum cleaner is switched off and and disconnect the turbo brush.
- Unlock the tab at the bottom of the turbo brush with a coin or flat screwdriver and flip it upwards.
- Carefully pull out the brush.
- Clean the brush under lukewarm water and let the brush air dry.
- Place the brush back in the turbo brush.
- Close the tab and lock it with a coin or flat screwdriver.

7 frequently asked questions

Problem	Possible cause	Solution
The vacuum cleaner does not switch on.	The battery is empty.	Charge the battery. The indication light is red while charging.
	The battery does not charge (indication light does not light up when charging).	Replace the connector into the vacuum cleaner.
	The temperature of the battery is too high.	Leave the vacuum cleaner to cool down for 30 minutes at room temperature and then turn it back on.
	The adaptor is defect.	Contact the customer service of Inventum.
The suction power is decreased.	The dust collector is full.	Empty the dust collector.
	The filters are clogged.	Clean the filters or replace them when they are worn or damaged.
The vacuum cleaner makes more noise.	The dust collector is full.	Empty the dust collector.
	The filters are clogged.	Clean the filters or replace them when they are worn or damaged.
The brush of the turbo brush no longer rotates.	Dirt or hair block the brush	Clean the turbo brush according to the instructions.
The battery does not charge.	The vacuum cleaner is not connected correctly to the adaptor.	Replace the connector into the vacuum cleaner and check wheather the adaptor is plugged in.
	The temperature of the battery is too high (> 55°C) or too low (< 0°C).	Leave the vacuum cleaner to cool down for 30 minutes at room temperature and then turn it back on.

1 Sicherheitshinweise

- **Lesen Sie die Gebrauchsanleitung vor der ersten Verwendung des Geräts vollständig und aufmerksam durch und bewahren Sie diese sorgfältig auf, damit Sie sie später zurate ziehen können.**
- Verwenden Sie das Gerät ausschließlich für die in der Gebrauchsanleitung beschriebenen Zwecke.
- Dieses Gerät ist ausschließlich für den Gebrauch im Haushalt geeignet.
- Das Gerät darf von Kindern ab 16 Jahren und von Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder mentaler Leistungsfähigkeit oder einem Mangel an Erfahrung oder Wissen verwendet werden, wenn dies unter Aufsicht geschieht oder sie über den sicheren Gebrauch des Geräts instruiert wurden und die sich aus dem Gebrauch ergebenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Gerät darf nicht von Kindern unter 16 Jahren gereinigt oder gewartet werden, es sei denn, dies geschieht unter Aufsicht.
- Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 16 Jahren auf.
- Achten Sie darauf, dass sich das Gerät nicht in Reichweite von Tieren und menschlichen Körperteilen befindet, wenn es eingeschaltet ist. Damit beugen Sie Verletzungen zum Beispiel an der Haut, den Augen oder Ohren vor.
- Dieses Gerät ist für den Gebrauch im Haushalt oder für einen ähnlichen Gebrauch gedacht, wie
  - in Personalküchen, in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
  - von Gästen in Hotels, Motels und anderen Unterkünften;
  - in Bed & Breakfasts oder vergleichbaren Umgebungen;
  - auf Bauernhöfen.
- **Achtung:** Das Gerät darf nicht mit einem externen Timer oder einer separaten Fernbedienung verwendet werden.
- Schließen Sie das Gerät nur über eine Schutzkontakt-Wandsteckdose an Wechselstrom mit einer Netzspannung an, die der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen entspricht.
- Das Netzkabel darf nicht stark geknickt werden oder mit heißen Teilen in Berührung kommen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Stecker, das Kabel

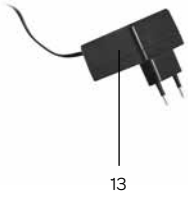
oder das Gerät beschädigt ist oder wenn das Gerät nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert oder wenn es gefallen ist oder auf andere Weise beschädigt wurde. Fragen Sie Ihren Händler oder unseren Kundendienst um Rat.
- Wenn das Gerät von Kindern oder in der Nähe von Kindern verwendet wird, ist eine strenge Aufsicht notwendig.
- Die Verwendung von Zubehör, das nicht von Inventum empfohlen oder verkauft wird, kann zu Brand, Stromschlag oder Verletzungen führen.
- Die Bürste und der Staubsauger wurden speziell für die Verwendung auf Teppichen und harten Bodenbelägen entworfen. In einigen wenigen Fällen und abhängig von der Art des Bodenbelags kann es vorkommen, dass auf der zu saugenden Fläche Kratzer entstehen. Inventum haftet nicht für Schäden, die am Fußboden entstehen.
- Schalten Sie das Gerät vollständig aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn es nicht genutzt wird oder Teile oder Zubehör montiert oder demontiert werden müssen oder das Gerät gereinigt wird.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt zurück, wenn es in Betrieb ist.
- Stellen Sie das Gerät nie in die Nähe von Wärmequellen wie Öfen, Gasherde, Kochplatten usw.
- Saugen Sie kein Wasser und keine leicht entflammbaren Materialien auf.
- Saugen Sie keine brennenden Materialien wie Zigaretten, Streichhölzer oder Asche auf.
- Sorgen Sie immer dafür, dass das Gerät auf einem ebenen, glatten Untergrund steht, und verwenden Sie es ausschließlich in Innenräumen.
- Halten Sie Ihre Hände und Füße sowie lockere Kleidung und lose Haare von den drehenden Bürstenwalzen fern.
- Verwenden Sie nur das originale Ladegerät, das zum Lieferumfang des Geräts gehört. Die technischen Daten finden Sie auf dem Typenschild des Geräts.
- Wenn das Gerät aufgeladen werden muss, muss es ausgeschaltet sein.
- Laden Sie den Akku nicht bei Temperaturen über 37°C oder unter 0°C auf.
- Statische Elektrizität: Bestimmte Fußbodenbeläge können statisch geladen sein. Eine Entladung von statischer Elektrizität ist nicht gefährlich.
- Verwenden Sie das Gerät nicht für nasse Oberflächen oder für das

Aufsaugen von nassen Substanzen.

- Bei unsachgemäßer Verwendung des Geräts oder wenn die Anweisungen der Gebrauchsanleitung nicht eingehalten werden, besteht bei eventuellen Defekten oder Unglücken kein Anspruch auf Schadensersatz und verfällt der Garantieanspruch.
- Die korrekte Installation und Wartung der Filter gemäß den Anweisungen in der Gebrauchsanleitung ist notwendig, um Defekte am Gerät zu vermeiden. Bei Defekten, die durch die unsachgemäße Verwendung oder das Nichteinsetzen der Filter entstehen, verfällt der Garantieanspruch.
- Tauchen Sie das Gerät, die Ladestation, das Kabel oder den Stecker niemals in Wasser ein.
- Sorgen Sie dafür, dass Kinder das Kabel oder das Gerät nicht berühren können.
- Lassen Sie das Kabel nie über scharfe Ränder, warme Teile oder andere Wärmequellen hängen.
- Ziehen Sie nie am Kabel oder am Gerät, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Fassen Sie das Gerät nie mit nassen oder feuchten Händen an.
- Wenn Sie beschließen, das Gerät wegen eines Defekts nicht mehr zu verwenden, empfehlen wir Ihnen das Kabel zu durchtrennen, nachdem Sie den Stecker aus der Steckdose gezogen haben. Bringen Sie das Gerät zur entsprechenden Abfallverwertungsstelle Ihrer Gemeinde.
- Haushaltskleingeräte gehören nicht in den Restabfall. Bringen Sie diese zur entsprechenden Abfallverwertungsstelle Ihrer Gemeinde.

2 Produktbeschreibung

1. Ein-/Ausschaltknopf ⏻
2. Staubauffangbehälter
3. Taste zum Entleeren des Staubauffangbehälters
4. Platz für HEPA-Filter
5. Taste zum Lösen des Staubauffangbehälters
6. Taste zum Lösen des Rohrs
7. Stiel
8. Taste zum Lösen der Turbobürste
9. Turbobürste mit LED-Beleuchtung
10. Aufhängung
11. Möbelsaugeraufsatz
12. Kombinations-Ritzensaugeraufsatz
13. Adapter
14. Adapteranschluss



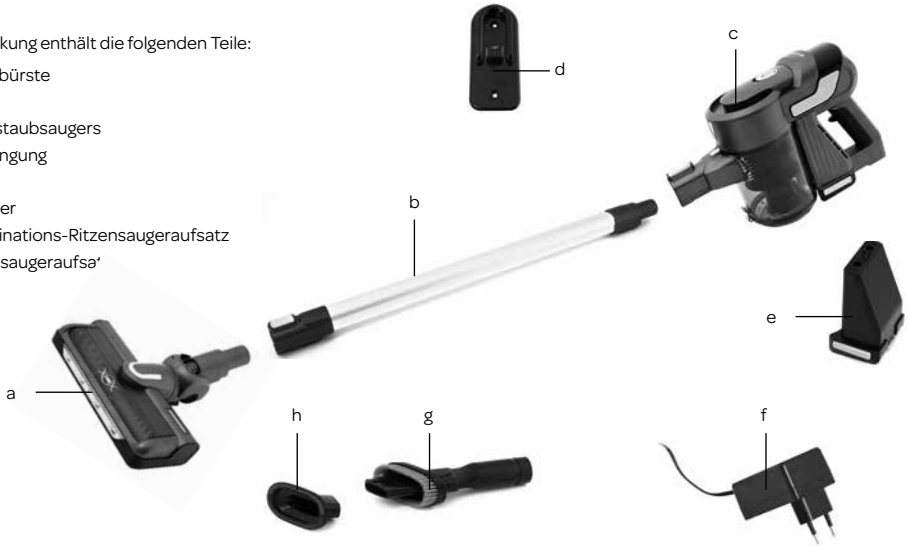
3 Vor der ersten Verwendung

Bevor Sie den Staubsauger zum ersten Mal benutzen, müssen Sie Folgendes tun: Packen Sie den Staubsauger und das Zubehör vorsichtig aus und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial und eventuelle Werbeaufkleber. Bewahren Sie die Verpackung (Plastikhülle und Karton) für Kinder unzugänglich auf. Kontrollieren Sie das Gerät, nachdem Sie es aus der Verpackung genommen haben, sorgfältig auf äußerliche Schäden, die eventuell durch den Transport entstanden sein können. Stellen Sie den Staubsauger auf einen stabilen, trockenen und ebenen Untergrund.
Laden Sie den Akku des Staubsaugers vor der ersten Benutzung mit dem Adapter mindestens 5 Stunden auf.

4 Montage

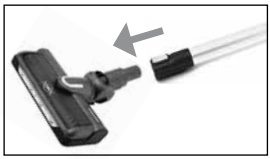
Die Verpackung enthält die folgenden Teile:

a. Turbobürste
b. Stiel
c. Handstaubsaugers
d. Aufhängung
e. Akku
f. Adapter
g. Kombinations-Ritzensaugeraufsatz
h. Möbelsaugeraufsa'



MONTAGE DES AKKUS
Legen Sie den Akku wie in der Abbildung gezeigt in den Staubsauger ein. Achten Sie darauf, dass er gut einrastet.

DIE TURBOBÜRSTE ANBRINGEN UND ABNEHMEN
Richten Sie den Anschluss der Turbobürste in einer Linie mit dem Stiel aus und klicken Sie die Teile aneinander fest.
Drücken Sie den Knopf **[8]** am Stiel ein, um die Turbobürste vom Staubsauger zu trennen.



DEN STIEL ANBRINGEN UND ABNEHMEN
Richten Sie den Stiel in einer Linie mit der Ansaugöffnung des Handstaubsaugers aus und klicken Sie die Teile gut aneinander fest.
Drücken Sie den Knopf **[6]**, um die Turbobürste vom Handstaubsauger zu trennen.

BEFESTIGUNG DER AUFHÄNGUNG
Verwenden Sie die Schrauben und Dübel, um die Aufhängung an einer Stelle an der Wand zu befestigen, an der sich auch eine Steckdose für den Adapter befindet.

- Halten Sie Aufhängung **[10]** mit der abgerundeten Seite an die gewünschten Stelle.
- Markieren Sie mit einem Bleistift die beiden Schraublöcher an der Wand.
- Bohren Sie mit einem 8-mm-Bohrer zwei Löcher an der Stelle der Markierungen, die mindestens 4 cm tief sind.
- Stecken Sie die Dübel in die Löcher.
- Bringen Sie die Aufhängung an der Wand an und schrauben Sie sie mit den Schrauben fest.

DEN STAUBSAUGER AUFLADEN
Hängen Sie den Staubsauger mit der Unterseite des Griffs in die Aufhängung. Stecken Sie den Stecker des Adapters in den Abschluss auf der Rückseite des Handgriffs**[14]**.
Stecken Sie den Adapter in die Steckdose. Sobald der Adapter an einer Steckdose angeschlossen ist, wird der Staubsauger aufgeladen. Die Kontrollleuchte leuchtet streifenweise blau.
Bei einem völlig leeren Akku des Staubsaugers dauert der Ladevorgang etwa 5 Stunden.
Wenn der Akku voll aufgeladen ist, leuchten alle vier Striche blau.
Ziehen Sie unbedingt den Adapter aus der Steckdose, wenn das Gerät aufgeladen ist. Es ist normal, dass der Adapter in der Steckdose warm wird.

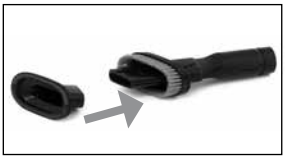
TIPPS
- Ein vollgeladener Akku ermöglicht eine Betriebsdauer von ca. 25 Minuten.
- Der Akku hat eine eingebaute Thermosicherung. Wenn die Temperatur des Akkus 50°C überschreitet oder 0°C unterschreitet, wird er nicht mehr aufgeladen. Das Aufladen wird erst wieder fortgesetzt, wenn der Akku eine Temperatur zwischen 0°C und 45°C hat.
  Während des Gebrauchs darf der Akku nicht wärmer als 65°C sein. Der Staubsauger schaltet sich aus, wenn der Akku eine Temperatur über 65°C erreicht. Sobald die Temperatur des Akkus wieder unter 65°C liegt, kann der Staubsauger wieder verwendet werden.
- Wir empfehlen, den Akku mindestens einmal pro Monat völlig zu entleeren und anschließend komplett aufzuladen. Damit verlängern Sie die Lebensdauer des Akkus.

Warnhinweis! Schließen Sie das Gerät niemals mit nassen oder feuchten Händen am Adapter an.
Warnhinweis! Berühren Sie die drehende Bürstenwalze der Turbobürste nicht, wenn der Staubsauger eingeschaltet ist.
Warnhinweis! Verwenden Sie zum Aufladen des Staubsaugers nur die originale, im Lieferumfang enthaltene Ladestation. Andere Ladestationen können das Gerät beschädigen und sogar gefährlich sein.

5 Verwendung des Staubsaugers

EINSCHALTEN DES STIELSTAUBSAUGERS
Drücken Sie den Knopf Ein/Aus ⏻ **[1]** auf dem Handgriff, um den Staubsauger einzuschalten. Wenn Sie den Knopf **[1]** dann noch einmal drücken, schalten Sie den Staubsauger aus.
Die Turbobürste dreht sich automatisch, wenn der Staubsauger eingeschaltet wird. Die Turbobürste verfügt über eine LED-Beleuchtung. Die Beleuchtung geht bei Dunkelheit automatisch an. Wenn genügend Licht vorhanden ist, wird die Beleuchtung, um Energie zu sparen, nicht angeschaltet. Wenn Sie aber beispielsweise unter dem Sofa saugen, schaltet sich die Beleuchtung automatisch an.

VERWENDUNG DES STAUBSAUGERS ALS HANDSTAUBSAUGER
Der Staubsauger kann auch als Handstaubsauger verwendet werden, um beispielsweise Möbel oder Autositze zu reinigen. Nehmen Sie die Turbobürste und das Rohr ab.
Der Handstaubsauger kann ohne oder mit Turbobürste oder mit dem Kombinations-Ritzensaugeraufsatz verwendet werden.
Drücken Sie den Knopf Ein/Aus ⏻ **[1]** auf dem Handgriff, um den Handstaubsauger einzuschalten. Wenn Sie den Knopf **[1]** dann noch einmal drücken, schalten Sie den Handstaubsauger aus.



Der Kombinations-Ritzensaugeraufsatz kann auf zwei Arten verwendet werden: mit der Bürstenwalze oder ohne Bürstenwalze. Der Möbelsaugeraufsatz kann am Kombinations-Ritzensaugeraufsatz befestigt werden.

BEDEUTUNG DER ANZEIGELAMPE
Der Staubsauger ist mit einer Anzeige versehen, die den Status des Akkus mit vier Strichen ___ angibt.
1 Strich _ blinkend: Akku ist 1 bis 8 % voll
1 Strich _ dauerhaft: Akku ist 8 bis 25 % voll
2 Striche __ : Akku ist 25 bis 50 % voll
3 Striche ___ : Akku ist 50 bis 75 % voll
4 Striche ____ : Akku ist 75 bis 100 % voll

Hängen Sie den Staubsauger nach Gebrauch an die Aufhängung. Sobald der Adapter an eine Wandsteckdose angeschlossen und sich der Stecker im Staubsauger befindet, wird der Akku aufgeladen. Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, trennen Sie den Adapter von der Steckdose und dem Gerät.

6 Wartung

Kontrollieren Sie die Filter regelmäßig, um Probleme zu vermeiden. Entleeren Sie den Staubauffangbehälter, wenn er voll ist, und reinigen oder ersetzen Sie die Filter, wenn sie verschmutzt sind.

ENTLEEREN DES STAUBAUFFANGBEHÄLTERS
Es wird empfohlen, den Staubauffangbehälter nach jedem Gebrauch zu entleeren. Entfernen Sie erst das Zubehör, bevor Sie den Staubauffangbehälter entleeren.

- Halten Sie den Staubsauger über eine Mülltonne und entfernen Sie die Abdeckung des Staubauffangbehälters.
- Schütten Sie den Staubauffangbehälter mit ruhigen Bewegungen aus und schließen Sie den Deckel wieder.

REINIGEN DES CYCLOON-SYSTEMS UND DER FILTER
Entfernen Sie erst das Zubehör, bevor Sie den Staubsauger reinigen. Reinigen Sie die Filter und das Cycloon-System nach vier Entleerungen des Staubauffangbehälters.

- Drücken Sie auf den Entriegelungsknopf und drehen Sie den Staubauffangbehälter nach links vom Staubsauger ab.
- Drehen Sie das Cycloon-System im Uhrzeigersinn ab.
- Die einzelnen Teile können unter dem Wasserhahn gereinigt werden.
- Drücken Sie auf den Entriegelungsknopf an der Oberseite des Staubsaugers, um den Deckel des HEPA-Filtersystems zu entfernen.
- Nehmen Sie den HEPA-Filter aus dem Staubsauger, reinigen Sie den HEPA-Filter mit lauwarmem, fließendem Wasser und lassen Sie den Filter an der Luft trocknen. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel und keine Bürstenwalzen. Der Filter bekommt nach dem Reinigen möglicherweise nicht mehr seine ursprüngliche Farbe zurück. Diese Verfärbung hat jedoch keinen Einfluss auf seine Funktion.
- Setzen Sie den Staubsauger in umgekehrter Reihenfolge wieder zusammen, wenn alle Teile vollständig trocken sind. Achten Sie darauf, dass der Staubauffangbehälter gut einrastet.

Achtung
- Verwenden Sie den Staubsauger nur, wenn alle Filter eingesetzt sind. Wenn dies nicht der Fall ist, kann die Saugstärke verringert sein oder der Motor beschädigt werden.
- Gerissene oder nicht richtig schließende Filter können zu Schäden am Motor führen. Wenn ein Filter defekt ist, muss dieser durch ein neues, originales Exemplar ersetzt werden.

REINIGEN DER TURBOBÜRSTE
In der drehenden Bürstenwalze können Haare und/oder andere Verschmutzungen zurückbleiben. Reinigen Sie die Turbobüste daher regelmäßig, um einen optimalen Gebrauch des Staubsaugers zu gewährleisten.

- Sorgen Sie dafür, dass der Staubsauger ausgeschaltet ist, und trennen Sie die Turbobürste vom Staubsauger ab.
- Entriegeln Sie die Lasche an der Unterseite der Turbobürste mit einer Münze oder einem flachen Schraubenzieher und klappen Sie diese nach oben.
- Ziehen Sie die Bürstenwalze jetzt vorsichtig nach oben aus der Turbobürste.
- Reinigen Sie die Bürstenwalze mit fließendem lauwarmem Wasser und lassen Sie die Bürstenwalze an der Luft trocknen.
- Setzen Sie die Bürstenwalze wieder in die Turbobürste ein.
- Schließen Sie die Lasche wieder und drehen Sie sie mit einer Münze oder einem flachen Schraubenzieher wieder fest.

7 Störungen und Lösungen

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Der Staubsauger lässt sich nicht mehr einschalten.	Der Akku ist leer.	Den Akku aufladen. Die Anzeigelampe leuchtet während des Aufladens auf.
	Der Akku wird nicht aufgeladen (die Anzeigelampe leuchtet beim Aufladen nicht).	Verbinden Sie den Stecker mit dem Staubsauger.
	Die Temperatur des Akkus ist zu hoch.	Lassen Sie den Staubsauger 30 Minuten bei Zimmertemperatur abkühlen und schalten Sie diesen dann wieder ein.
	Der Adapter ist defekt.	Nehmen Sie Kontakt mit dem Kundenservice von Inventum auf.
Die Saugleistung ist reduziert.	Der Staubauffangbehälter ist voll.	Leeren Sie den Staubauffangbehälter.
	Die Filter sind verstopft.	Reinigen Sie die Filter oder tauschen Sie sie aus, wenn sie beschädigt oder verschlissen sind.
Der Staubsauger macht mehr Lärm.	Der Staubauffangbehälter ist voll.	Leeren Sie den Staubauffangbehälter.
	Die Filter sind verstopft.	Reinigen Sie die Filter oder tauschen Sie sie aus, wenn sie beschädigt oder verschlissen sind.
Die Bürstenwalze der Turbobürste dreht sich nicht mehr rund.	Schmutz oder Haare blockieren die Bürste.	Reinigen Sie die Turbobürste entsprechend der Anleitung.
Der Akku lädt nicht mehr auf.	Der Staubsauger ist nicht richtig an der Steuerung angeschlossen.	Stecken Sie den Stecker wieder an den Staubsauger an und vergewissern Sie sich, dass der Adapter eingesteckt ist.
	Die Temperatur des Akkus ist zu hoch (> 55°C) oder zu niedrig (< 0°C).	Lassen Sie den Staubsauger 30 Minuten bei Zimmertemperatur abkühlen und schalten Sie diesen dann wieder ein.

1 consignes de sécurité

- **Lire attentivement et entièrement le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, et le conserver soigneusement pour consultation future.**
- Utiliser cet appareil uniquement aux fins décrites dans ce mode d'emploi.
- Cet appareil est uniquement destiné à une utilisation domestique.
- L'appareil peut être utilisé par les enfants à partir de 16 ans et plus, et par les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles utilisent l'appareil sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions concernant son utilisation en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers encourus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- L'appareil ne devrait pas être nettoyé ni entretenu par des enfants âgés de moins de 16 ans, sauf sous surveillance.
- Tenir l'appareil et le câble d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 16 ans.
- Garder l'appareil hors de portée des animaux et des parties du corps humain, lorsqu'il est sous tension. Ceci pour éviter des blessures sur la peau, les oreilles ou aux yeux par exemple.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique et analogue, par exemple :
  - dans les cuisines destinées au personnel, dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail ;
  - par des clients dans les hôtels, motels et autres environnements résidentiels ;
  - dans les environnements de type chambre d'hôte ;
  - dans les fermes.
- **Attention :** l'appareil ne doit pas être utilisé avec une minuterie externe ou une télécommande séparée.
- Connecter l'appareil sur le courant alternatif, sur une prise de courant mise à la terre, avec une tension d'alimentation en fonction des informations figurant sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Le câble d'alimentation ne doit pas faire de courbes aiguës ou entrer en contact avec les parties chaudes.
- Ne pas utiliser l'appareil si la fiche, le cordon ou l'appareil est endommagé, ou si l'appareil ne fonctionne plus correctement

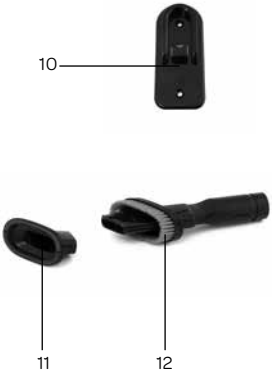
ou qu'il est tombé ou a été endommagé de toute autre manière. Consulter en ce cas le revendeur ou notre service clientèle.
- Une surveillance accrue est conseillée si l'on utilise cet appareil à proximité des enfants.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés ou non vendus par Inventum, peuvent provoquer un incendie, une électrocution ou des blessures.
- La brosse et l'aspirateur sont spécialement conçus pour une utilisation sur les tapis et les sols durs. Dans des cas rares et selon le type de sol, des rayures peuvent se former sur la surface à aspirer. Inventum n'est pas responsable des dommages causés au sol.
- Si vous n'utilisez pas l'appareil ou si vous y montez ou démontez des pièces, ou encore si vous le nettoyez, arrêtez l'appareil et retirez la fiche de la prise.
- Ne jamais laisser l'appareil allumé sans surveillance.
- Ne jamais placer l'appareil près d'appareils qui produisent de la chaleur comme les fours, cuisinières à gaz, plaques de cuisson, etc.
- Ne jamais aspirer de l'eau ni des matières légèrement inflammables.
- Ne jamais aspirer de matériaux en feu comme par exemple des cigarettes, allumettes ou cendres.
- Veiller à toujours poser l'appareil sur un plan de travail stable et plat, et à l'utiliser exclusivement à l'intérieur.
- Tenir les mains, les pieds, les vêtements amples et les cheveux hors de portée des brosses rotatives.
- Utiliser uniquement le chargeur d'origine fourni avec l'appareil. Les détails techniques se trouvent sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Lorsque l'appareil est en cours de chargement, il doit être éteint.
- Ne pas recharger la batterie si la température est supérieure à 37°C ou inférieure à 0°C.
- Électricité statique : certains types de moquettes peuvent être chargés en électricité statique. Une décharge d'électricité statique n'est pas dangereuse.
- Ne pas utiliser l'appareil sur des surfaces mouillées ou pour aspirer des substances liquides.
- Si l'appareil est utilisé de façon inappropriée ou que les instructions du mode d'emploi ne sont pas suivies à la lettre, il n'y a aucun droit à une indemnisation en cas d'éventuels défauts ou accidents, et la garantie est caduque.
- Il est nécessaire d'installer correctement et d'entretenir les filtres suivant les instructions du mode d'emploi pour éviter d'endommager l'appareil. Lorsque des dommages sont causés par une mauvaise utilisation ou une installation incorrecte des filtres, la

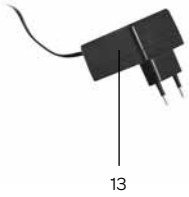
garantie est caduque.

- Ne jamais immerger l'appareil, la station de charge, le cordon ou la fiche dans l'eau.
- Veiller à ce que les enfants ne puissent pas toucher le cordon ni l'appareil.
- Ne pas laisser pendre le cordon sur des arêtes vives, des éléments chauds ou d'autres sources de chaleur.
- Ne pas tirer sur le câble d'alimentation ou l'appareil pour retirer la fiche de la prise murale. Ne jamais toucher l'appareil les mains mouillées ou humides.
- Si vous décidez, en raison d'un défaut, de cesser d'utiliser l'appareil, nous vous conseillons, après avoir retiré la fiche de la prise, de couper le cordon. Déposer l'appareil à la déchetterie municipale.
- Les petits appareils ménagers ne doivent pas être jetés à la poubelle. Les déposer à la déchetterie municipale.

2 description du produit

1. Bouton marche / arrêt. ⏻
2. Bac à poussière
3. Bouton pour vider le bac à poussière
4. Espace pour le filtre HEPA
5. Bouton pour détacher le bac à poussière
6. Bouton pour détacher le tube
7. Manche
8. Bouton pour détacher la brosse turbo
9. Brosse turbo avec éclairage LED
10. Dispositif de suspension
11. Suceur pour meubles
12. Suceur fente combiné
13. Adaptateur
14. Raccord pour adaptateur





3 avant la première utilisation

Avant d'utiliser l'aspirateur pour la première fois, vous devez suivre les instructions suivantes : déballez l'aspirateur et autres accessoires soigneusement, et enlevez tout le matériel d'emballage et autres autocollants promotionnels Conservez le matériel d'emballage (sacs en plastique et cartons) hors de portée des enfants. Après l'avoir déballé, vérifiez scrupuleusement si l'appareil n'a pas été endommagé (dommages apparents) pendant le transport. Placez l'aspirateur sur une surface plane, sèche et solide. Chargez la batterie de l'aspirateur pendant minimum 5 heures avec l'adaptateur avant la première utilisation.

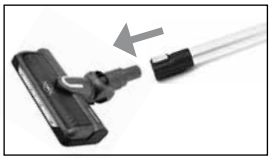
4 montage

L'emballage comporte les éléments suivants :

a. Brosse turbo
b. Manche
c. Aspire-miettes
d. Dispositif de suspension
e. Batterie
f. Adaptateur
g. Suceur fente combiné
h. Suceur pour meubles

MONTAGE DE LA BATTERIE
Installez la batterie dans le logement de l'aspirateur selon l'illustration. Veillez à ce qu'elle s'emboîte bien.

MONTER ET DÉMONTER LA BROSSE TURBO
Alignez le raccord de la brosse turbo avec celui du manche et emboîtez les deux pièces fermement.
Enfoncez le bouton **[8]** sur le tube pour déconnecter la brosse turbo.



MONTER ET DÉMONTER LE MANCHE
Alignez le raccord du manche avec celui suceur de l'aspire-miettes et emboîtez les deux pièces fermement.
Enfoncez le bouton **[6]** pour déconnecter l'aspire-miettes.

LA FIXATION DU DISPOSITIF DE SUSPENSION
Fixez le dispositif de suspension au mur à l'aide des vis et des chevilles à un endroit situé à proximité d'une prise de courant pour l'adaptateur.

- Tenez le dispositif de suspension **[10]**, le côté rond vers le haut, contre le mur à l'endroit souhaité.
- Marquez les deux trous de vis à l'aide d'un crayon sur le mur.
- Percez deux trous d'au moins 4 cm de profondeur à l'aide d'une mèche de 8 mm à l'endroit des marques.
- Enfoncez les chevilles dans les trous.
- Placez le dispositif de suspension contre le mur et fixez-le à l'aide des vis.

LA MISE EN CHARGE DE L'ASPIRATEUR
Suspendez l'aspirateur par le dessous du manche dans le dispositif de suspension. Enfoncez le connecteur de l'adaptateur dans le raccord à l'arrière de la poignée **[14]**.
Branchez l'adaptateur dans la prise de courant. L'aspirateur commencera à charger dès que l'adaptateur sera branché à une prise de courant.
Le témoin lumineux s'allume barre après barre en bleu.
Lorsque la batterie de l'aspirateur est complètement vide, la charge dure environ 5 heures.
Quand la batterie est complètement chargée, les quatre barres s'allument en continu.
Retirez toujours l'adaptateur de la prise de courant lorsque la batterie est complètement chargée. Il est normal que l'adaptateur devienne chaud lorsqu'il est dans la prise de courant.

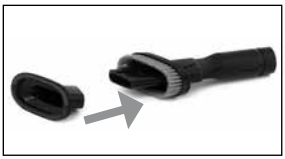
CONSEILS
- Une batterie complètement chargée offre une autonomie d'environ 25 minutes.
- La batterie possède une sécurité de température intégrée. Si la température de la batterie dépasse 50°C ou est inférieure à 0°C, cette dernière ne chargera plus. La charge ne reprendra que lorsque la batterie aura atteint une température comprise entre 0°C et 45°C.
  Lors de l'utilisation, la batterie ne peut pas atteindre plus de 65°C. L'aspirateur s'éteindra si la température de la batterie dépasse 65°C. Dès que la batterie redescendra en dessous de 65°C, l'aspirateur recommencera à fonctionner.
- Nous vous conseillons de décharger complètement la batterie et de la faire recharger totalement une fois par mois. Cela favorise la longévité de la batterie.

Avertissement ! Ne raccordez jamais l'appareil à l'adaptateur avec des mains mouillées ou humides.
Avertissement ! Ne touchez pas la brosse rotative de la brosse turbo lorsque l'aspirateur est allumé.
Avertissement ! Utilisez uniquement le chargeur d'origine fourni pour faire charger l'aspirateur. D'autres chargeurs peuvent endommager l'appareil et même être dangereux.

5 utiliser l'aspirateur

ALLUMER L'ASPIRATEUR-BALAIS
Appuyez sur le bouton marche/arrêt ⏻ **[1]**, sur la poignée, pour allumer l'aspirateur. Si vous appuyez encore une fois sur le bouton **[1]**, vous éteignez l'aspirateur.
La brosse turbo se met automatiquement en marche dès que l'aspirateur est allumé. La brosse turbo est pourvue d'un éclairage LED. L'éclairage s'allume automatiquement dans l'obscurité. Si la lumière est suffisante, l'éclairage ne se mettra pas en marche pour économiser de l'énergie, mais si vous aspirez par exemple sous le canapé, l'éclairage s'allumera automatiquement.

UTILISER L'ASPIRATEUR COMME ASPIRE-MIETTES
L'aspirateur peut également être utilisé comme aspire-miettes pour nettoyer des meubles ou des sièges de voiture, par exemple. Démontez la brosse turbo et le tube.
L'aspire-miettes peut être utilisé avec ou sans la brosse turbo, ou avec le suceur fente combiné. Appuyez sur le bouton marche/arrêt ⏻ **[1]** sur la poignée pour allumer l'aspire-miettes. Si vous appuyez encore une fois sur le bouton **[1]**, vous éteignez l'aspire-miettes.



Le suceur fente combiné peut être utilisé de deux façons : avec ou sans brosse. Le suceur pour meubles peut être fixé sur le suceur fente combiné.

SIGNIFICATION DU TÉMOIN LUMINEUX
L'aspirateur est pourvu d'un témoin lumineux qui indique l'état de la batterie au moyen de quatre barres ____.
1 barre _ clignotante : la batterie est chargée entre 1 et 8 %
1 barre _ continue : la batterie est chargée entre 8 et 25 %
2 barres __ : la batterie est chargée entre 25 et 50 %
3 barres ___ : la batterie est chargée entre 50 et 75 %
4 barres ____ : la batterie est chargée entre 75 et 100 %

Resuspendez l'aspirateur après chaque utilisation au dispositif de suspension. La batterie se met en charge dès que l'adaptateur est raccordé à une prise de courant et que le connecteur branché à l'aspirateur. Quand la batterie est complètement chargée, retirez l'adaptateur de la prise de courant et de l'appareil.

6 entretien

Vérifiez régulièrement les filtres pour éviter les problèmes. Videz le bac à poussière lorsqu'il est plein, et nettoyez ou remplacez les filtres quand ils sont sales.

VIDER LE BAC À POUSSIÈRE

Il est recommandé de vider le bac à poussière après chaque utilisation. Retirez d'abord les accessoires avant de vider le bac à poussière.

- Tenez l'aspirateur au-dessus d'une poubelle et ouvrez le couvercle du bac à poussière.
- Secouez le bac à poussière au-dessus de la poubelle pour le vider et refermez le couvercle.

LE NETTOYAGE DU SYSTÈME CYCLONIQUE ET DES FILTRES

Retirez d'abord les accessoires avant de commencer à nettoyer l'aspirateur. Nettoyez les filtres et le système cyclonique après 4 vidages du bac à poussière.

- Appuyez sur le bouton de déverrouillage et tournez le bac à poussière vers la gauche de l'aspirateur.
- Déconnectez le système de cyclonique en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Les pièces détachées peuvent être nettoyées sous le robinet.
- Appuyez sur le bouton de déverrouillage au-dessus de l'aspirateur pour retirer le couvercle du système de filtre HEPA.
- Sortez le filtre HEPA de l'aspirateur et nettoyez-le à l'eau courante tiède et laissez-le sécher à l'air libre. N'utilisez pas de détergents ni de brosses. Sachez qu'après le nettoyage, le filtre peut ne pas récupérer sa couleur d'origine. Cette décoloration n'a toutefois aucune incidence sur son fonctionnement.
- Ne remontez l'aspirateur dans l'ordre inverse que lorsque toutes les pièces sont entièrement sèches. Veillez à bien emboîter le bac à poussière.

Attention

- N'utilisez l'aspirateur que lorsque tous les filtres y ont été installés. Si ce n'est pas le cas, cela peut réduire la puissance d'aspiration ou endommager le moteur.
- Des filtres déchirés ou ne fermant pas correctement peuvent endommager le moteur. Si un filtre est défectueux, vous devez le remplacer par un nouvel exemplaire d'origine.

NETTOYAGE DE LA BROSSE TURBO

Des cheveux ou d'autres saletés peuvent rester coincés dans la brosse rotative. Nettoyez-la donc régulièrement pour garantir le fonctionnement optimal de l'aspirateur.

- Assurez-vous que l'aspirateur est bien éteint et détachez la brosse turbo de l'aspirateur.
- Déverrouillez la languette sur la partie inférieure de la brosse turbo à l'aide d'une pièce ou d'un tournevis plat et relevez-la.
- Tirez ensuite délicatement la brosse vers le haut de la brosse turbo.
- Nettoyez la brosse à l'eau courante tiède et laissez-la sécher à l'air libre.
- Replacez ensuite la brosse dans la brosse turbo.
- Refermez la languette et verrouillez-la à l'aide d'une pièce ou d'un tournevis plat.

7 pannes et solutions

Problème	Cause possible	Solution
L'aspirateur ne s'allume plus.	La batterie est vide.	Rechargez la batterie. Le témoin lumineux est allumé pendant la recharge.
	La batterie ne charge pas (le témoin lumineux ne s'allume pas pendant la recharge).	Enfoncez à nouveau le connecteur dans l'aspirateur.
	La température de la batterie est trop élevée.	Laissez refroidir l'aspirateur pendant 30 minutes à température ambiante puis rallumez-le.
	L'adaptateur est défectueux.	Prenez contact avec le service à la clientèle d'Inventum.
La puissance d'aspiration est diminuée.	Le sac à poussière est plein.	Videz le sac à poussière.
	Les filtres sont obstrués.	Nettoyez les filtres ou remplacez-les quand ils sont endommagés ou usés.
L'aspirateur fait plus de bruit.	Le sac à poussière est plein.	Videz le sac à poussière.
	Les filtres sont obstrués.	Nettoyez les filtres ou remplacez-les quand ils sont endommagés ou usés.
La brosse de la brosse turbo ne tourne plus.	De la saleté ou des cheveux bloquent la brosse.	Nettoyez la brosse turbo selon les instructions.
La batterie ne charge plus.	L'aspirateur n'est pas bien raccordé à l'adaptateur.	Enfoncez à nouveau le connecteur dans l'aspirateur et contrôlez si l'adaptateur est dans la prise de courant.
	La température de la batterie est trop élevée (> 55°C) ou trop basse (< 0°C).	Laissez refroidir l'aspirateur pendant 30 minutes à température ambiante puis rallumez-le.

algemene service- en garantievoorwaarden

Hoe belangrijk service is, hoeven we je niet te vertellen. We ontwikkelen onze producten zodat je er jarenlang onbezorgd plezier van kan hebben. Ontstaat er toch een probleem, dan vinden we dat je direct een oplossing mag verwachten. Daarom bieden we je op onze producten een omruilservice, bovenop de rechten en vorderingen die je op grond van de wet toekomen. Door een product of onderdeel om te ruilen, besparen we je tijd, moeite en kosten.

2 jaar volledige fabrieksgarantie

1. Op alle producten van Inventum krijg je als consument standaard 2 jaar volledige fabrieksgarantie. Binnen deze periode wordt een defect product of onderdeel altijd gratis omgeruild voor een nieuw exemplaar. Om aanspraak te maken op de 2 jaar volledige fabrieksgarantie, kun je teruggaan naar de winkel waar je het product hebt gekocht of contact opnemen met de consumentenservice van Inventum via het contactformulier op www.inventum.eu/service-aanvraag.
2. De garantieperiode van 2 jaar begint te lopen op de datum van aankoop van het product.
3. Voor het recht op garantie dien je een kopie van het originele aankoopbewijs te kunnen overleggen.
4. De garantie geldt uitsluitend bij normaal huishoudelijk gebruik van de Inventum producten binnen Nederland.

Storingen of defecten buiten de garantieperiode

1. In geval van storingen of defecten aan klein huishoudelijke apparatuur of groot huishoudelijke apparatuur buiten de garantieperiode, kan hiervan melding worden gemaakt bij de consumentenservice via het contactformulier www.inventum.eu/service-aanvraag of door te bellen met de consumentenservice.
2. De consumentenservice kan je vragen het product voor onderzoek of reparatie op te sturen. De kosten van verzending zijn voor jouw rekening.
3. Aan het onderzoek naar de mogelijkheid tot repareren zijn kosten verbonden. Je moet hier vooraf toestemming voor geven.
4. Bij groot huishoudelijke apparatuur kan Inventum op jouw verzoek een witgoedmonteur sturen. De voorrijkosten, onderdeel- en materiaalkosten en arbeidsloon worden dan aan je in rekening gebracht.
5. In geval van opdracht tot reparatie moeten de reparatiekosten vooraf worden voldaan. Bij reparatie door een witgoedmonteur, dienen de kosten van de reparatie ter plaatse bij de monteur, bij voorkeur via pinbetaling, te worden afgerekend.

Uitgesloten van garantie

1. De hiervoor genoemde garanties gelden niet in geval van:
   - normale slijtage;
   - onoordeelkundig of oneigenlijk gebruik;
   - onvoldoende onderhoud;
   - het niet in acht nemen van de bedienings- en onderhoudsvoorschriften;
   - ondeskundige montage of reparatie door derden of door de consument zelf;
   - door de consument toegepaste niet originele onderdelen;
   - zakelijk of bedrijfsmatig gebruik;
   - het serienummer en/of rating-label is verwijderd.
2. Tevens geldt de garantie niet voor normale verbruiksartikelen, zoals:
   - kneedhaken, bakblikken, (koolstof)filters, etc.;
   - batterijen, lampjes, koolstoffilters, vetfilters enz.;
   - externe verbindingskabels;
   - glazen accessoires en glazen delen zoals ovendeuren;
   - en soortgelijke zaken.
3. Buiten de garantie vallen transportschades, voor zover deze niet door Inventum zijn veroorzaakt. Controleer daarom je nieuwe apparatuur voordat je deze in gebruik neemt. Als je beschadigingen aantreft, dien je deze binnen 5 werkdagen na aankoop te melden bij de winkel waar je het product hebt gekocht, of bij de consumentenservice van Inventum via het contactformulier op de website www.inventum.eu/service-aanvraag. Indien transportschades niet binnen deze termijn worden gemeld, aanvaardt Inventum geen enkele aansprakelijkheid ter zake.
4. Van garantie en/of vervanging zijn uitgesloten: defecten aan, verlies en beschadiging aan het apparaat als gevolg van een gebeurtenis die gewoonlijk verzekerd is onder de inboedelverzekering.

Van belang om te weten

1. Vervanging of herstel van een defect product of een onderdeel daarvan leidt niet tot verlenging van de oorspronkelijke garantietermijn.
2. Indien een klacht ongegrond is, komen alle kosten die daardoor zijn ontstaan voor rekening van de consument.
3. Na verloop van de garantietermijn worden alle kosten voor herstel of vervanging, inclusief administratie-, verzend- en voorrijkosten aan de consument in rekening gebracht.
4. Inventum is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door van buiten het apparaat ontstane oorzaken, tenzij deze aansprakelijkheid voortvloeit uit dwingendrechtelijke bepalingen.
5. Op deze garantie- en servicevoorwaarden is Nederlands recht van toepassing. Geschillen zullen uitsluitend worden berecht door de bevoegde Nederlandse rechter.

general terms and conditions of service and warranty

We do not need to remind you of the importance of service. After all, we develop our products to a standard so that you can enjoy them for many years, without any concerns. If, nevertheless, there is a problem, we believe you are entitled to a solution straight away. Hence our products come with an exchange service, on top of the rights and claims you are entitled to by law. By exchanging a product or part, we save you time, effort and costs.

2-year full manufacturer's warranty

1. Customers enjoy a 2-year full manufacturer's warranty on all Inventum products. Within this period, a faulty product or part will always be exchanged for a new model, free of charge. In order to claim under the 2-year full manufacturer's warranty, you can either return the product to the shop you bought it from or contact the Inventum costumer service department via the form at www.inventum.eu/service-aanvraag.
2. The 2-year warranty period starts from the date the product is bought.
3. In order to claim under the warranty, you must produce a copy of the original receipt.
4. The warranty applies only to normal domestic use of Inventum products within the Netherlands.

Breakdowns or faults outside the warranty period

1. Breakdowns or faults in small or large domestic appliances outside the warranty period, can be reported to the costumer services department via the form at www.inventum.eu/service-aanvraag or by calling the costumer services department.
2. The costumer services department may ask you to send the product for inspection or repair. The costs of dispatch will be at your expense.
3. The inspection to establish whether repair is possible involves a charge. You need to grant your permission for this, in advance.
4. In the event of a large domestic appliance, Inventum, at your request, can send out a service engineer. In that case, you will be charged the call-out costs, as well as parts and labour.
5. In the event of an instruction to repair, the repair costs must be paid in advance. In the event of a repair by a service engineer, the costs of the repair must be settled with the engineer onsite, preferably by means of PIN payment.

Warranty exclusions

1. The following is excluded from the aforesaid warranties:
   - normal wear and tear;
   - improper use or misuse;
   - insufficient maintenance;
   - failure to comply with the operating and maintenance instructions;
   - unprofessional installation or repairs by third parties or the customer himself;
   - non-original parts used by the customer;
   - use for commercial or business purposes;
   - removal of the serial number and/or rating label.
2. In addition, the warranty does not apply to normal consumer goods, such as:
   - dough hooks, baking tins, (carbon) filters, etc.;
   - batteries, bulbs, carbon filters, fat filters etc.;
   - external connection cables;
   - glass accessories and glass parts such as oven doors;
   - and similar items.
3. Transport damage not caused by Inventum is also excluded. Therefore, inspect your new device before starting to use it. If you detect any damage, you must report this to the store where you purchased the product within 5 working days, or to the Inventum customer service department via the form at www.inventum.eu/service-aanvraag. If transport damage is not reported within this period, Inventum does not accept any liability in this respect.
4. The following are excluded from warranty and/or replacement: faults, loss of and damage to the device as a result of an event that is normally insured under the home contents insurance.

Important to know

1. The replacement or repair of a faulty product, or a part thereof, does not lead to an extension of the original warranty period.
2. If a complaint is unfounded, all costs arising from it will be at the customer's expense.
3. Following expiry of the warranty period, all costs of repair or replacement, including administration costs, dispatch and call-out charges, will be charged to the customer.
4. Inventum cannot be held liable for damage caused by external events, unless this liability arises from mandatory statutory provisions.
5. These warranty and service provisions are governed by Dutch law. Disputes will be settled exclusively by the competent Dutch court.

Allgemeine service- und garantiebedingungen

Wie wichtig Kundenservice ist, brauchen wir Ihnen nicht zu sagen. Wir entwickeln unsere Produkte so, dass Sie jahrelang unbeschwert Freude daran erleben können. Sollte dennoch ein Problem auftreten, dann dürfen Sie unseres Erachtens sofort eine Lösung erwarten. Darum bieten wir Ihnen auf all unsere Produkte einen Umtauschservice an, zusätzlich zu den Rechten und Ansprüchen, die Ihnen gesetzlich zustehen. Durch den Umtausch eines Produktes oder Geräteteils ersparen wir Ihnen Zeit, Mühe und Kosten.

Zwei Jahre volle Werksgarantie

1. Auf alle Produkte von Inventum erhalten Sie als Konsument standardmäßig zwei Jahre volle Werksgarantie. Innerhalb dieses Zeitraums wird ein defektes Produkt oder Geräteteil in jedem Fall gratis gegen ein neues Exemplar umgetauscht. Um Ihren Anspruch auf die zweijährige volle Werksgarantie geltend zu machen, wenden Sie sich an das Geschäft, bei dem Sie das Produkt gekauft haben, oder kontaktieren Sie den Kundenservice von Inventum mittels des Formulars auf der Seite www.inventum.eu/service-aanvraag.
2. Die Garantiezeit von zwei Jahren beginnt am Datum des Ankaufs des Produktes.
3. Zur Geltendmachung des Garantieanspruches ist eine Kopie des Originalkaufbeleges vorzulegen.
4. Die Garantie gilt ausschließlich bei normalem Hausgebrauch der Inventum Produkte innerhalb der Niederlande.

Störungen oder Defekte außerhalb der Garantiezeit

1. Im Falle von Störungen oder Defekten an kleinen oder großen Haushaltsgeräten außerhalb der Garantiezeit kann dies beim Kundenservice mittels des Formulars www.inventum.eu/service-aanvraag oder durch einen Anruf beim Kundenservice gemeldet werden.
2. Der Kundenservice bittet Sie möglicherweise, das Produkt für eine Überprüfung oder Reparatur einzusenden. Die Versandkosten gehen auf Ihre Rechnung.
3. Mit der Überprüfung, ob eine Reparatur möglich ist, sind Kosten verbunden, zu denen Sie im Voraus Ihre Zustimmung geben müssen.
4. Bei großen Haushaltsgeräten kann Inventum auf Ihr Ersuchen hin einen Haushaltsgerätemonteur beauftragen. Die Kosten für die Anfahrt, die Ersatzteile und das Material sowie der Arbeitslohn werden Ihnen dann in Rechnung gestellt.
5. Im Falle eines Reparaturauftrages müssen die Reparaturkosten vorab bezahlt werden. Bei einer Reparatur durch einen Haushaltsgerätemonteur müssen die Kosten der Reparatur vor Ort beim Monteur, vorzugsweise durch elektronische Zahlung, beglichen werden.

Garantieausschluss

1. Die oben genannten Garantien gelten nicht im Falle von:
   - normalem Verschleiß;
   - unsachgemäßem oder zweckwidrigem Gebrauch;
   - unzureichender Wartung;
   - Nichtbeachtung der Bedienungs- und Wartungsvorschriften;
   - unfachmännischer Montage oder Reparatur durch Dritte oder den Konsumenten selbst;
   - Verwendung von Nichtoriginalteilen durch den Konsumenten;
   - geschäftlicher oder gewerblicher Nutzung;
   - Entfernung der Seriennummer und/oder des Typenschildes.
2. Gleichzeitig gilt die Garantie nicht für normale Konsumartikel wie z.B.:
   - Knethaken, Backbleche, (Kohlenstoff-)Filter u.Ä.;
   - Batterien, Glühbirnen, Kohlenstofffilter, Fettfilter usw.;
   - externe Verbindungskabel;
   - Glaszubehör und Glasteile wie z.B. Ofentüren;
   - sowie ähnliche Artikel.
3. Nicht von der Garantie abgedeckt sind Transportschäden, sofern diese nicht von Inventum verursacht wurden. Kontrollieren Sie darum Ihr neues Gerät, bevor Sie es in Gebrauch nehmen. Sollten Sie Beschädigungen feststellen, sind diese innerhalb von fünf Werktagen nach Ankauf beim Geschäft zu melden, bei dem Sie das Produkt gekauft haben, oder beim Kundenservice von Inventum mittels des Formulars auf der Seite www.inventum.eu/service-aanvraag. Falls Transportschäden nicht innerhalb dieser Frist gemeldet werden, übernimmt Inventum diesbezüglich keinerlei Haftung.
4. Von der Garantie und/oder einem Ersatz ausgeschlossen sind: Defekte, Verlust oder Beschädigung des Gerätes infolge eines Vorfalls, der normalerweise von der Hausratversicherung abgedeckt ist.

Wichtige Informationen

1. Der Ersatz oder die Ausbesserung eines defekten Produktes oder eines seiner Geräteteile hat nicht eine Verlängerung der ursprünglichen Garantiefrist zur Folge.
2. Falls eine Reklamation unbegründet ist, gehen alle Kosten, die dadurch entstanden sind, auf Rechnung des Konsumenten.
3. Nach Ablauf der Garantiefrist werden alle Kosten für die Ausbesserung oder den Ersatz, einschließlich der Verwaltungs-, Versand- und Anfahrtskosten, dem Konsumenten in Rechnung gestellt.
4. Inventum übernimmt auch keine Haftung für Schaden aus außerhalb des Gerätes entstandenen Ursachen, es sei denn, dass sich diese Haftung aus zwingenden Rechtsvorschriften ergibt.
5. Auf diese Garantie- und Servicebedingungen ist niederländisches Recht anwendbar. Rechtsstreitigkeiten unterliegen ausschließlich dem Urteil des zuständigen niederländischen Richters.

conditions générales de garantie et de service après-vente

Plus besoin de vous dire à quel point le service après-vente est important. Nous développons nos produits pour que vous puissiez en profiter sans souci et avec plaisir pendant de longues années. Si, toutefois, un produit pose des problèmes, nous y remédierons immédiatement. C'est pourquoi nous vous offrons un service d'échange pour nos produits, sans oublier les droits et réclamations qui vous reviennent en vertu de la loi. L'échange d'un produit ou d'une pièce vous fait économiser du temps, des efforts et de l'argent.

2 ans de garantie complète de fabrication

1. Une garantie complète de fabrication de 2 ans est accordée au consommateur pour tous les produits d'Inventum. Pendant cette période, un produit défectueux ou une pièce défectueuse peut toujours être échangé(e) gratuitement contre un nouvel exemplaire. Pour pouvoir revendiquer la garantie complète de fabrication de 2 ans, vous pouvez retourner au magasin où vous avez acheté le produit ou contacter le service des consommateurs d'Inventum par le biais du formulaire sur www.inventum.eu/service-aanvraag.
2. La période de garantie de 2 ans commence à courir à partir de la date d'achat du produit.
3. Pour avoir droit à la garantie, il faut remettre une copie du bon d'achat original.
4. La garantie s'applique seulement à un usage ménager normal des produits Inventum aux Pays-Bas.

Pannes ou défauts en dehors de la période de garantie

1. Le signalement de pannes ou de défauts des petits appareils ménagers ou de gros appareils ménagers en dehors de la période de garantie pourra être fait auprès du service des consommateurs par le biais du formulaire www.inventum.eu/service-aanvraag ou en appelant le service des consommateurs.
2. Le service des consommateurs peut vous demander d'envoyer le produit pour examen ou réparation. Les frais d'envoi seront portés à votre compte.
3. Des frais sont liés à l'examen des possibilités de réparation. Il faut en demander l'autorisation préalable.
4. À votre demande, Inventum peut envoyer un monteur en électroménager en cas de gros appareils ménagers. Les frais de déplacement, les frais de la pièce et de matériel et les frais de salaire seront portés à votre compte.
5. En cas de demande de réparation, les frais de réparation devront être payés au préalable. En cas de réparation par un monteur en électroménager, les frais de la réparation sur place par le monteur devront être payés de préférence par paiement PIN.

Sont exclus de la garantie

1. Les garanties précitées ne s'appliquent pas aux cas suivants :
   - L'usure normale ;
   - Une utilisation inappropriée ou abusive ;
   - Un entretien insuffisant ;
   - Un non-respect des prescriptions de commande et d'entretien ;
   - Un montage ou une réparation incompétent(e) effectué(e) par des tiers ou par le consommateur en personne ;
   - Des pièces non originales utilisées par le consommateur ;
   - Un usage commercial ou professionnel ;
   - Le numéro de série et/ou la plaque signalétique est retiré(e).
2. De plus, la garantie ne s'applique pas aux articles de consommation normaux, tels que :
   - Des crochets pétrisseurs, des plaques à pâtisserie, des filtres(carbone), etc. ;
   - Des piles, des lampes, des filtres carbone, des filtres graisse, etc. ;
   - Des câbles de liaison externes ;
   - Des accessoires en verre et des pièces en verre comme les portes de fours ;
   - Et des articles similaires.
3. Les dommages causés par le transport ne sont pas couverts par la garantie, dans la mesure où ils n'ont pas été causés par Inventum. Contrôlez donc votre nouvel appareil avant de l'utiliser. Si le produit est endommagé, il faudra signaler ces dommages dans les 5 jours ouvrables suivant l'achat auprès du magasin où vous avez acheté le produit ou auprès du service des consommateurs par le biais du formulaire sur www.inventum.eu/service- aanvraag. Inventum n'assurera aucune responsabilité, si les dommages causés par le transport ne sont pas signalés dans ce délai.
4. Sont exclus de la garantie et/ou du remplacement : les défauts, la perte et les dommages subis par l'appareil à la suite d'un événement habituellement assuré par l'assurance du mobilier.

Important à savoir

1. Le remplacement ou la réparation d'un produit défectueux ou d'une pièce défectueuse n'entraîne pas un prolongement du délai de garantie initial.
2. Si une réclamation n'est pas fondée, tous les frais occasionnés à cet effet seront portés au compte du consommateur.
3. Une fois que le délai de garantie aura expiré, tous les frais liés à la réparation ou au remplacement, y compris, les frais administratifs, les frais d'envoi et de déplacement, seront portés au compte du consommateur.
4. Inventum n'est pas responsable des dommages causés par des facteurs externes à l'appareil, à moins que cette responsabilité découle de dispositions à caractère impératif.
5. Le droit néerlandais s'applique à ces conditions de garantie et de service après-vente. Les litiges seront exclusivement tranchés par le juge néerlandais compétent.

klein huishoudelijk

witgoed vrijstaand

witgoed inbouw

persoonlijke verzorging

Inventum Huishoudelijke Apparaten B.V.

Meander 861
6825 MH Arnhem
T 0800 -4583688

info@inventum.eu
www.inventum.eu

twitter.com/inventum1908
facebook.com/inventum1908
youtube.com/inventum1908

STS725RC/01.0418V

Wijzigingen en drukfouten voorbehouden/ Änderungen und Druckfehler vorbehalten/
Sous réserve de modification / Modifications and printing errors reserved